

# ESPELEOAR



ISSN 2314-2871

## ESPELEOAR 12

Malargüe- Mendoza - ARGENTINA  
Año 2, Nro. 12 - noviembre de 2014

Suplemento digital mensual del  
Boletín Semestral ARGENTINA SUBTERRANEA (ISSN 1852-7647) de la  
Federación Argentina de Espeleología (FAde) Personería Jurídica Res. DPJ-MZA 750/01  
[www.fade.org.ar](http://www.fade.org.ar) y [www.sinpelos2011.wordpress.com](http://www.sinpelos2011.wordpress.com)  
Director: Carlos Benedetto - [carlos\\_benedetto@fade.org.ar](mailto:carlos_benedetto@fade.org.ar)



En este número:

- Editorial (pág. 2)
- El Vicepresidente de la UIS nos da información de interés para estudiantes de carstología (pág. 3);
- Mladen Garasic llevó la propuesta del Programa ASES al Bureau Ejecutivo de la UIS (pág. 3);
- Actividades de verano y EAE 2015 (pág. 3)
- Exploraciones en Irán (pág. 4)
- GOTA a GOTA, nueva publicación espeleológica de España (pág. 4);
- El cumpleaños Nro. 50 de la UIS (pág. 5);
- Se está preparando el próximo simposio de Vulcanoespeleología en Hawaii (pág. 5)

## Editorial



Terminamos –casi– el año, con muchas cosas que debieron postergarse pero que retomarán su ritmo de siempre a partir del verano, a partir del reordenamiento de las vidas personales de muchos de nosotros. Varios de nuestros proyectos están asociados indefectiblemente a la información internacional, a la que cada vez nos ligamos más. En nuestro número anterior señalamos la importancia de la incorporación de un colega paraguayo a nuestras filas y ahora estamos adelantando que en las actividades de la EAE 2015 habrá posiblemente participación chilena.

Asimismo Neuquén ha vuelto a aparecer en el escenario espeleológico, con aspirantes en la ciudad de Cutral Có, ciudad que originalmente iba a ser la sede legal de nuestra Federación, pero que no pudo ser merced al accionar egoísta de algunos fundadores.

La poca información que podemos ofrecer esta vez confirma, sin embargo, que seguimos en el mismo derrotero: la de avanzar, poniendo el acento en lo cualitativo, hacia una mayor integración con el mundo académico y alejarnos cada vez más de la espeleología política, que sólo nos ha generado sinsabores, pérdidas de tiempo y enemistades innecesarias.

Esperamos poder informar, el mes próximo (diciembre) el programa de actividades de campo del verano, o a partir del verano, ya que nos espera un 2015 en el que seguramente recuperaremos el tiempo perdido en el 2014.

## Informe anual de NCKRI e invitación a estudiantes

El vicepresidente de la UIS George Veni hizo un par de anuncios importantes:

Por un lado nos dice que ya está disponible el informe anual de NCKRI (julio 2013-junio 2014), con información sobre workshops relacionados con educación en espeleología: [http://nckri.org/about\\_nckri/nckri\\_publications.htm](http://nckri.org/about_nckri/nckri_publications.htm).

También dirigió un mensaje que puede ser de interés para los estudiantes de ciencias relacionadas con la karstología:

### Karst Opportunity

We have an immediate need at the University of Guam's Water & Environmental Research Institute of the Western Pacific (WERI) for a graduate research assistant in environmental science preferably starting in January 2015, and certainly in August, which a strong prospect of additional funding for at least one more research assistantship starting in August 2015. These opportunities are associated with some of the collaborative work in which WERI and the USGS's Pacific Island Water Science Center (Honolulu) are engaged, including the possible expansion of the Guam's groundwater monitoring system, which they service for us.

These RA opportunities would support MSci thesis research in the University's graduate Environmental Science Program. Research opportunities include studies of karst groundwater hydrology on topics ranging from vadose percolation, storage and recharge. Closely related work involves groundwater responses to storms and seasonal and longer-term changes in rainfall, and possibly even direct observation of the flow of phreatic groundwater (fresh and salt) in deep wells in coastal/island karst. Another project involves reconstruction of wet-dry cycles of the past 100,000 year from cave deposits in northern Guam, in which we are collaborating with geochemists at the University of Texas-Austin. The successful candidate will work with a team of other graduate students at the University of Guam as well as a post-doctoral researcher and faculty at the University of Texas-Austin.

I would be most grateful if you would forward this email with the PowerPoint and pdf at the links below, which describe these opportunities in a bit more detail to colleagues who might be advising or know of graduating seniors who would be interested.

John Jenson, Ph.D. - Water & Environmental Research Institute of the Western Pacific. University of Guam. Mangilao, GU 96923. Office phone: 1 671 735 2689. Time zone: GMT+10. <https://dl.dropboxusercontent.com/u/39084127/Position%20announcement-2014-11-11.pdf>. <https://dl.dropboxusercontent.com/u/39084127/Position%20announcement-2014-11-11.ppsx>

### ESPELEOAR - ISSN 2314-2871

Suplemento de la revista digital ARGENTINA SUBTERRANEA - Federación Argentina de Espeleología. CUIT 30-7745522-1. Personería Jurídica Res. 750/2001—Mendoza Pasaje El Payén 1035—Barrio Carilauquen—(5613) Malargüe, Mendoza, Argentina), teléfono 54 2604 613810

**Director:** Carlos Benedetto

Esta publicación es alojada en la web oficial de la Federación Argentina de Espeleología [www.fade.org.ar](http://www.fade.org.ar) y en [www.sinpelos2011.wordpress.com](http://www.sinpelos2011.wordpress.com)

Se permite la reproducción total o parcial de los artículos de este boletín. Rogamos citar la fuente.

La FAdE es una organización nacional registrada y reconocida por la Unión Internacional de Espeleología—UIS—[www.uis-speleo.org](http://www.uis-speleo.org)

### Nómina de Autoridades FAdE (hasta el 30-04-2015)

Asamblea Anual Ordinaria 18 de agosto de 2014.

#### 1 - CONSEJO DIRECTIVO:

Presidente: BENEDETTO, Carlos Alberto; Vicepresidente: ALCALÁ, Christian Alberto; Secretario: CABRERA, Pablo Antonio; Tesorera: BROJAN, Marta Beatriz; Vocales titulares: VIELRA NOBRE, Diego León, GROSSO ANDERSEN, Pablo. SALVETTI, Mónica; Vocales Suplentes: BUSTOS, Ivanna Elizabeth, BUSTOS, Patricia, OTERO, Josefina

#### 2 - ÓRGANO DE FISCALIZACION:

Revisores de cuentas titulares: SECO, Pablo, BRAVO, Martín Eduardo, Revisor de cuentas suplente: Vacante

## Ivanna Bustos sigue propiciando que la UIS tenga una comisión de asistencia sanitaria



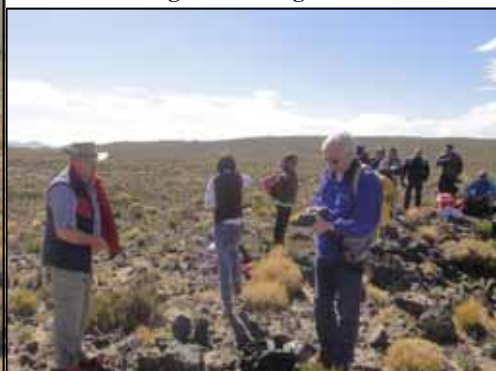
A fines de octubre pasado se realizó en Sydney, Australia, la acostumbrada reunión anual del bureau ejecutivo de la UIS, en la que participó Mladen Garasic (Croacia, miembro honorario de nuestra Federación) en su calidad de secretario adjunto.

Mladen llevaba consigo una propuesta de Ivanna Bustos de crear, dentro de la UIS, una comisión de medicina emergentológica en espacios subterráneos, proyecto de su autoría sobre la base del Programa ASES.

El proyecto fue presentado, pero la decisión final será de la asamblea 2017



Mladen Garasic y George Brook, cerca de Cueva Doña Otilia, durante el Congreso Malargüe 2012



Esto nos dice Mladen:

I will try to present your idea of creation a new UIS (sanitary assistance) Commission at UIS Bureau meeting next week in Sydney. As it is written in UIS Statute, I think that new Commission could be created, if UIS members want this Commission,

by voting on next UIS general assembly in 2017 on 17th International Congress of Speleology. Best regards to you and all cavers in Argentina, Mladen

## Actividades de verano y EAE 2015



LA escuela Argentina de Espeleología salió a promocionar sus cursos Niveles II y III en su web, y es así que subimos ya la primera circular, en la que puede apreciarse que hemos hecho algunos cambios respecto del programa original de llevar adelante esta idea en el IES 9-018:

<http://www.fade.org.ar/Secciones/EAE/Circular%20cursos%20EAE%202015.pdf>

No obstante ello, seguimos discutiendo las actividades de campo de enero y febrero, con aspirantes que ya mostraron su interés (Cutral C6, Neuqu6n; Antofagasta, Chile).

Una de las actividades ser6a la continuaci6n de las exploraciones en Las Le6as (yesos del Jur6sico), como asimismo las actividades propias del proyecto de la Universidad de Georgia de reconstrucciones paleoclim6ticas, tema acerca del cual estamos esperando apoyo financiero. Seguramente deberemos pedir una pr6rroga a la resoluci6n que publicamos en <http://www.fade.org.ar/Secciones/Paleoclima/DRNR%20Res.%20216-2014%20Brook.pdf>.

Sobre esto 6ltimo (reconstrucciones paleoclim6ticas) consideramos oportuno se6alar que la FADE ha apoyado y seguir6 haci6ndolo, toda actividad de protecci6n ambiental epigea, en el entendimiento de que la contaminaci6n de superficie afecta a la del interior de la tierra. Por ello ratificamos nuestro apoyo a GREENPEACE en su camp6a contra los desmontes, y eso tambi6n lo decimos en nuestra web: <http://www.fade.org.ar/Secciones/Paleoclima/Ley-de-Bosques-Ni-un-paso-atras.pdf> y <http://www.fade.org.ar/images/Home/SALTA%20DEBE%20RESPETAR%20LA%20LEY.pdf>

Tambi6n hemos actualizado la secci6n de CONTENIDOS, con nuestras 6ltimas publicaciones:

<http://www.fade.org.ar/Secciones/EspeleoAr/10%20ESPELEOAR%2010.pdf>

<http://www.fade.org.ar/Secciones/EspeleoAr/11%20ESPELEOAR%2011.pdf>

[http://www.fade.org.ar/Secciones/ArgentinaSub/ARGENTINA\\_SUBTERRANEA\\_36.pdf](http://www.fade.org.ar/Secciones/ArgentinaSub/ARGENTINA_SUBTERRANEA_36.pdf)

Cuevas de Irán, según mensaje enviado por el IMSCF a los contactos nacionales de la UIS

## New Caving Exploration finds caves deeper than 560m ... strong possibilities of depths down to 1200m

Dear UIS members,  
Warm greetings from Iran!

A joint team of the following clubs (Azad Faraz Qazvin, Afagh Gorgan, Pars Shemiran, Gorouh Tehran, Khaneh Kouhnavardan Tehran, Sampad, Kahar Alborz, Lavasan) which all work under the supervision of Iranian mountaineering and sport climbing federation (IMSCF), went on a series of expeditions. It was on the third expedition that the team's effort bear fruit and the second deep cave of the country was found. During this expedition explorers managed to reach the depth of -568m and based on the geological and morphological evidence, it is strongly believed that the expedition could well continue even over a depth of 1200m.

Explorers stopped at -568 over a 70m pit that continues into a big gallery in which roar of a waterfall could easily be heard. In addition to this expedition, the team members found more than 100 new entrances and surveyed some of them.

This area has a great potential and the team is planning an preparing for the next exploration. IMSCF welcomes interested skillful cavers/speleologists to join our team for further explorations.

Please find attached the related photos.

Should you require further information, do not hesitate to contact us.

Best regards,

Mohammad Fahimi

International Affairs, Iran Mountaineering & Sport Climbing Federation (IMSCF)

VP, IFSC Asia Continental Council

Tel & Fax: +98 (21) 22569995; 22569996

Mobile: (+98) 912 230 56 83

Address: No.19, 8th Baharestan str.,Pasdaran ave.,Tehran, Iran

## Gota a Gota

Esta nueva revista nos dice, desde España, que hayan nuevo Concurso de Fotografía de Espeleología Internacional... las bases en español y en inglés aquí: <http://bioespeleologia.blogspot.com.es/2014/11/v-concurso-internacional-de-fotografia.html>

Nos dicen también que "la revista digital GOTA A GOTA ya se encuentra indexada para mayor difusión y divulgación de sus contenidos en DIALNET (<http://dialnet.unirioja.es/>) y en GeoScience e-Journals (<http://paleopolis.rediris.es/geosciences/>). Queremos así dar un paso más para que la Espeleología pueda verse como ese deporte-ciencia con tanta variabilidad de actividades e investigaciones. Próximamente estaremos indexados en más lugares y os lo iremos diciendo.

Para terminar este e\_mail, queremos pedir que VOTÉIS por nuestro blog de Bioespeleología (<http://bioespeleologia.blogspot.com.es/>), solo tenéis que ir a nuestro blog y pinchar en el primer logo de la derecha, donde pone "Premios Educa.net Blog Educativo", queremos así poder tener más divulgación y difusión de esta rama de investigación, tan desconocida para los ajenos a nuestra pasión, la Espeleología. Rogamos la mayor difusión entre vuestros contactos, gracias. Y os seguimos animando a seguir enviándonos vuestros trabajos para publicarlos en GOTA A GOTA... no dejéis vuestras investigaciones perdidas en cajones".Subject: Araneae de Cuevas

Luego de eso recibimos lo siguiente:

"Con fecha 04/11/2014 se acaba de publicar un nuevo trabajo en GOTA A GOTA nº 6, en la Sección Bioespeleología, titulado "Contribución al área de distribución de Araneae (Arachnida) de la Península Ibérica". Ya podéis verlo y descargarlo (os recomendamos esta opción porque al ser un visor, podréis ver mejor las fotografías descargando el trabajo) en el siguiente enlace: <https://sites.google.com/site/espeleovillacarrillo/home/gota-a-gota-no-6-2014> Si queréis presentar vuestros trabajos sólo tenéis que hacerlo enviándonos a [espeleologiadigital@gmail.com](mailto:espeleologiadigital@gmail.com). Avisad a vuestros contactos por si están interesados en esta publicación (todos aquellos que quieran estar en la lista de distribución de esta publicación digital sólo tienen que decírnoslo al mismo correo electrónico). Recordaros que aquellos que queráis en papel los números 1, 2, 3, 4 y 5 de GOTA A GOTA, sólo tenéis que poneros en contacto con nosotros para deciros las condiciones.

© Grupo de Espeleología de Villacarrillo (G.E.V.). Plaza 28 de Febrero, nº 5, 1º-2º. 23300 Villacarrillo (Jaén, ESPAÑA)





## LA UIS cumplirá 50 años en junio de 2015

Con el objetivo de conmemorar la fundación de la UIS en Postojna, Eslovenia (1965), se llevará a cabo una fiesta el día 19 de junio próximo, al finalizar el XXIII International Karstological School "Classical karst: Cave - Exploration and studies".



Con Kyung Sik WOO, en el bosque de cedros de El Líbano, mediados de 2006

Habrá conferencistas invitados, salidas de campo y la fiesta de cierre será en el frente mismo de la cueva

### Bureau UIS 2013 - 2017

**Presidente:**

**Kyung Sik WOO**, Corea (foto)

**Vicepresidente**

George VENI, EEUU

Efrain MERCADO, Puerto Rico

**Secretario General**

Fadi NADER, Líbano

**Secretarios Adjuntos**

Giovanni BADINO, Italia; Jean Pierre BART-HOLEYNS, Bélgica; Nivaldo COLZATO, Brasil; Christian DODELIN, Francia

Stan FLAVEL, Australia; Mladen GARAŠIĆ, Croacia; Zdenek MOTYCKA, Rep. Checa; Nadja ZUPAN HAJNA, Eslovenia



## Se está preparando el próximo simposio de Vulcano- espeleología en Hawaii

En el seno de la comisión de Cavernas Volcánicas de la UIS se está debatiendo sobre la fecha adecuada para el ..... Simposio Internacional de Vulcanoespeleología, aunque ya está decidido que será en Hawaii, en algún momento de los dos primeros meses de 2016

Sobre ese tema el vicepresidente de la UIS George Veni, que además forma parte de esa comisión, opina que "lo ideal es que las fechas no entren en conflicto con otros eventos de la UIS, y enumera a algunos de ellos:

11-14 Abril 2016: DeepKarst 2016, Carlsbad, New Mexico, USA, a conference for the UIS Commission on Karst Hydrology and Physical Speleology, <http://deepkarst.org/>

18-22 Julio 2016: NSS Convention, Ely, Nevada, USA.

Agosto 2016: EuroSpeleo 2016, 5th European Speleological Congress, Yorkshire Dales National Park, UK, (<http://www.eurospeleo2016.eu/wiki/doku.php?id=start>).

7th International Workshop on Ice Caves, a function of the UIS Commission on Glacier, Firn, and Ice Caves. Andrej Mihevc is organizing this meeting for Postojna, Slovenia. When I spoke with him in August he didn't have a date, but that may have changed by now:

[mihevc@zrc-sazu.si](mailto:mihevc@zrc-sazu.si) <<mailto:mihevc@zrc-sazu.si>>

Esta participación fue respuesta a una requisitoria del norteamericano Harry Marinakis, quien estaba coordinando el debate relacionado con este Simposio, que se haría en Ocean View, Hawaii. Hasta el momento, es posible que haya entre 2 y 3 días para el dictado de conferencias, y luego una semana para salidas a las formaciones pahoehoe de la isla mayor del archipiélago.

En este tema están, in situ, trabajando arduamente Ann & Peter Bosted: [bosted@earthlink.net](mailto:bosted@earthlink.net)

Argentiuna volverá a estar presente allí con algún trabajo relacionado con Payunia y la propuesta de que un futuro simposio se haga en nuestro país, precisamente en Payunia, o sea Malargüe.

Recientemente, en la actualización de nuestra web, publicamos el Nro. 68 del Newsletter de la Comisión, al que nos remitimos para estar actualizados de las novedades que se vayan produciendo: [www.vulcanospeleology.org](http://www.vulcanospeleology.org), <http://www.fade.org.ar/Vulcanospeleology.htm>, <http://www.fade.org.ar/Secciones/Vulcanospeleology/Vulcanospel%2068%20NOV%202014.pdf>

CAICYT 64/13  
Ciudad de Buenos Aires, 07 de marzo de 2013

Sr. Editor: **Federación Argentina de Espeleología.**

Me dirijo a Ud. para comunicarle que su publicación: **Espeleoar (Mendoza)**  
ha sido registrada con el **ISSN 2314-2871**

Esta sigla y el número correspondiente deben ser impresos en cada entrega de la publicación en el ángulo superior derecho de la cubierta y en la portada (staff) de la publicación, sin ningún tipo de adición.

En el caso de las publicaciones en CD-ROM o disquete, deben ser impresos en las etiquetas y publicado en el staff y en las páginas principales del contenido.

En ambos casos, el editor debe entregar dentro de los próximos 30 días, un ejemplar de esta publicación con el ISSN impreso.

En las revistas en línea el ISSN debe ser publicado en la página principal, en el staff o al pie del sitio. El editor debe dentro de los próximos 30 días informar su publicación a este Centro Nacional y enviar los archivos correspondientes por e-mail.

Recuerde que:

Al solicitar este código Ud. se compromete a:

- ✓ Publicar el ISSN en todas las entregas de esta publicación.
- ✓ Informar al Centro Nacional las novedades o cambios que se produzcan en su publicación (cese, periodicidad, editor, URL, domicilio, etc.)
- ✓ Enviar cada año un ejemplar.

- Los suplementos llevan un ISSN propio.
- Los cambios de título requieren un nuevo ISSN.
- Cada soporte lleva un ISSN propio.

Esta información es procesada en nuestro Centro Nacional, validada e informada al Centro Internacional del ISSN, sito en París, que la distribuye en todo el mundo a través del CD-ROM "ISSN compact" y de Internet y publicada a su vez en BINPAR Bibliografía Nacional de Publicaciones Periódicas Argentinas Registradas la cual puede consultarse gratuitamente en [www.caicyt.gov.ar](http://www.caicyt.gov.ar).

**Dado que el ISSN se otorga al editor de manera gratuita, en todo incumplimiento de los plazos establecidos se procederá según se informa en nota adjunta.**

Para cualquier aclaración, sírvase tomar contacto con:

---

Centro Argentino de Información Científica y Tecnológica  
Saavedra 15 Piso 1º - C1083ACA - Buenos Aires - República Argentina  
Tel.: (54 11) 4951-6975 y 3490; 4954-5467 Tel. /Fax: (54 11) 4951-7310 y 8334 int 17  
Correo electrónico: [issn@caicyt.gov.ar](mailto:issn@caicyt.gov.ar) <http://www.caicyt.gov.ar>

---

**ESPELEOAR - ISSN 2314-2871**

**Malargüe- Mendoza - ARGENTINA**

**Año 2—Nro. 12— Noviembre de 2014**

**Suplemento mensual de la revista digital ARGENTINA SUBTERRANEA**

**Federación Argentina de Espeleología - [www.fade.org.ar](http://www.fade.org.ar)**

**Director: Carlos Benedetto - [carlos\\_benedetto@fade.org.ar](mailto:carlos_benedetto@fade.org.ar)**